

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 63 (1925)
Heft: 37

Artikel: Onna pararda pè Lozena
Autor: Marc
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-219747>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE
PARAÎSSANT LE SAMEDI



Rédaction et Administration :
Imprimerie **PACHE-VARIDEL & BRON**, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à
l'Agence de publicité : **Gust. AMACKER**
Palud, 3 — LAUSANNE

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus.

ANNONCES
30 cent. la ligne ou son espace.
Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.

ARMOIRIES COMMUNALES



Longirod, au district d'Aubonne, a adopté, en 1923, un écusson d'argent avec un mont vert surmonté de trois sapins de même couleur, allusion aux forêts de l'endroit, très fréquente dans les armoiries communales de notre pays où presque chaque commune est propriétaire de forêts.



Vufflens-la-Ville au district de Cossonay, a un écusson divisé verticalement en deux moitiés; à gauche, une clef rouge sur un fond blanc, la poignée en bas; à droite, une épée blanche sur un champ rouge; une bande oblique bleue chargée d'un lion d'or, traverse l'écu de gauche à droite et de haut en bas. Bien que le dessin de l'écusson soit un peu chargé, il constitue quand même un bel ensemble. Cet écusson rouge et blanc avec épée rappelle que Vufflens-la-Ville relevait au moyen-âge du couvent de Romainmotier. La bande bleue chargée du lion d'or rappelle les armes de la famille éteinte des Chabie, qui mit à Vufflens les fiefs du château de Cossonay. (Communications de M. le pasteur Candaux.)



Monnaz, du district de Morges, porte une croix de Saint André d'or sur un champ d'azur; dans les espaces laissés vides, entre les bras de la croix, figurent en haut et en bas une grappe d'or; à droite et à gauche, une étoile d'or aussi. Ce sont les armes de la famille Wuillermin auxquelles ont été ajoutées les deux grappes qui symbolisent la culture de la vigne. Les Wuillermin furent seigneurs de Monnaz au XVIII^e siècle. Ces armes ont été adoptées en 1923.



Lavigny, commune du district de Morges, a adopté en 1924 un écusson bleu avec un cep de vigne d'or, écusson qui se voit sur un sceau du XVIII^e siècle. Ce sont des armes parlantes, bien que le mot : *Lavigny* ne soit pas tiré du mot « vigne », mais bien du nom propre Lavinus, premier habitant de cette contrée.

On voit dans l'église de Chapelle un vitrail avec un écusson où l'église est vue de face, soit la façade étroite de l'entrée du bâtiment. Si nous donnons ici une église vue des deux côtés, c'est que les bons modèles héraldiques d'églises ou de chapelles les représentent de cette manière.

Les devoirs du parrain. — Le petit-fils du roi d'Angleterre, le jeune Georges Lascelles, qu'on baptisa le mois dernier, eut pour parrain un vieux général de 96 ans.

Le prêtre dit à celui-ci, conformément au rite : — Vous devez apprendre les prières à votre filleul et veiller à ce qu'il soit confirmé, le moment venu.

Or, la confirmation, en Angleterre, est donnée à l'âge de 16 ans.

Ce qui fait que « le moment venu », le parrain de Master Georges Lascelles aura près de cent douze années — si Dieu lui prête vie !



ONNA PARARDA PÈ LOZENA

A derraire demeindze, ein avai onna quetalâie de dzein pè clli Lozena. Lè z'hommo, lè fenne, lè bouibo, lè vilhio, lè dzouveno, tot lo diabblo et son train, tant qu'âi sadze fenne, l'étant ein reintse, quemet dâi muton, lè z'autro devant lè z'on, lè z'on derraire lè z'autro. Et tot clli peuple, quemet desâi l'oncllio François, âovressâi dâi get quemet dâi clière de tenotmobile.

L'è qu'assebin lâi avâi dâo biau à vère. Pensâ vo vâi : l'êtâi la pararda dâi carabiniè. N'è pas de la bâva de modzon ! La pararda dâi carabiniè ! Po dâo biau, l'êtâi dâo biau et dâo galé, vâi ma fâi ! Et n'êtâi pas trâo de dêliettâ sè pelion.

Ein avâi dâi sordâ à clli pararda. Et dâi tot crâno ! du lè tot vilhio âi petit fresi d'ora. Mâ ie paraît que lè dzouveno sont asse guierriè que l'âo père et l'è cein que fasâi plliési à vère. L'è dâi coo d'attaque stausse. Po coumeinci l'ant dêfelâ dâi dragon à tsevu de lâi a ceint cinquante an, dâo temps dâi Bernois, âo bin de clliâo que l'allâvant l'âo promenâ pè l'ètrandzi po fère pouâire âi râi et âi z'emperu, de clliâo que l'avant piautâ su lè grante tserrière de France, pè Naple, pè lè z'Hollande, pè Berlin, pè Moscou (iô lè dzein vâillant dza rein et betâvant lo fu à l'âo vela), pè... pertot. Faillâi lè vère avoué l'âo tsapi d'hussâ, âo l'âo chako, l'âo tsausse bliuve âo bliantse, avoué dâi vi-reveint rodzo, dzauno et l'âo gamatse de matâre bliantse ! Clliâo z'hommo que l'avant dâo corâdzo tant qu'âo bet dâi z'onlyo. Clliâo coo se fasant tyâ petout que de veri la rita. Lâi avâi on râi que desâi :

— Lè Suisse ! l'è cein dâi coo ! Na pas nouîtrè sordâ qu'on l'âo baillè dâi z'hailon quemet que sâi, quand l'ouîant dzilâ on pêtâiru fotant ti lo camp !

Lè Suisse ! On canon l'âo fasâi pas mé que ma choqua. Sè fasant tyâ po onna pipâ de taba quand l'avant promet.

Aprî l'ant passâ lè sordâ de lâi a ceint an, clliâo de la révoluchon de trâ, et clliâo dâo Sonderbon ! Melebâogro, lè brâvo militéro !

Et pu lâi avâi assebin dâi dzein de sorta : dâi monsu dâo Comitâ avoué dâi galéze pernette. Ein avâi ion dè côfte mè que l'arâi tote voliu lè z'eimbransi, tant l'étant galéze et dzeintye ! Prâo su que clliâo monsu sè sarant recriâ : quemet de juste.

Et pu, du cein on a vu lè prècaut d'onnel-felâie d'abbayî dâo payi, de Metrû, de Mâoden, lè Deindzerâo de Deindze, clliâo de Roprâ, d'Alîo, de pè Cossouné, de Lutry, dâo Man, Reinein, Vouliein, Mordze, Cressi, lè Breinnon de Breinle et tote lè z'autre avoué l'âo porte-drapeau qui sè tegnant asse râ que dâi cathédrale. Se on lè z'a pas vu, on pâo pas mourî conteint.

Et pu, lè dragon, lè carabiniè, lè calonnié,

lo lanstourme et lo génie. L'ein aré po tant qu'âo delon dâo djonno à vo contâ se voliâvo tot dere. Et que faliâi lè vère sè teni drâ et lè z'orolhie bin ein pllièce. Mè su adî demandâ s'on avâi refé la pararda à la miné, se ti clliâo guierriè l'arant martsî asse drâ.

Credouble ! avoué dâi coo dinse, on pâo dre-mi tranquillo su sè duve djoûte de derrâi. Que nion ne vigne no z'anneci ! Quinte ètertevalâie reçaîdra clli que l'assèyerâi. Lè va-îo dza luttâ lè doû, lo carabiniè de la pararda et l'attèvâre. Noutron carabiniè ne preindrâ rein que sè duve man que tindrâ dein sè catsette, Mâ ie derâi à l'ètrandzi :

— Avoué la quinta de mè man faut te fière ? La gautse ! L'è l'hèpetau por tè... La drâte ! L'è lo cemeti-ro. Ora châi !

Quin coo que clliâo carabiniè... et quinte coraille ! Respect !

Marc à Louis.

POLITESSE

Chez la fillette et ses parents
Deux messieurs viennent en visite ;
Pour les traiter selon leurs rangs
Il faut qu'on les reçoive vite.

Mais les parents ne sont point prêts ;
On dit à la fillette tendre :
« Va d'abord... Nous irons après...
Toi, tâche de les faire attendre. »

Il s'agit de les amuser ;
Elle voudrait, certes, mais n'ose
Leur offrir son meilleur baiser,
Car, vraiment, c'est trop peu de chose.

Alors la fillette aux yeux doux,
Que nul obstacle ne rebute,
Dit : « Bonjour, Messieurs ! Voulez-vous
Que je vous fasse une culbute ? »

Ch. Fuster.

UN BON ET BEAU SPECTACLE

NOUS avons assisté, dimanche, à Lausanne, à un spectacle vraiment impressionnant. Aussi bien les citoyens des deux sexes étaient-ils accourus en foule de tout le canton, nous ne dirons pas pour applaudir, car le peuple vaudois n'applaudit guère ; il concentre sa joie et son admiration. Croyez bien que celles-ci n'en sont pas moins sincères ni profondes. Sans doute, pour celui qui devrait être applaudi, acclamé, et qui est sensible à ces bruyants témoignages de satisfaction, cette attitude passive du spectateur n'est pas encourageante ; mais ici on y est habitué et l'on ne s'en formalise pas.

Nous avons vécu sous le régime austère, rigide de LL. EE. de Berne. Il nous en est resté quelque chose, qui a peine à se dissiper.

Des opinions, nous en avons, tout comme d'autres et nous savons les défendre. Mais il n'est pas aisé de nous les faire avouer. Ce n'est point la peur, certes, qui est cause de cette excessive discrétion. C'est bien plutôt cette réserve, aujourd'hui native, qui est un reste de notre longue sujétion.

Ça passera peu à peu, avec le temps, vous verrez, et nous ne nous reconnaitrons pas.

Mais, pour en revenir à dimanche, le cortège décidé à l'occasion du Centenaire des deux so-